

GEMEINDEAKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

22

26. Oktober 2012



Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

Infos aus Gemeinderat/Kommissionen

- **Abstimmung/Wahlen**
- **Gemeindeverwaltung**
- **Schulgemeinde Jonschwil-Schwarzenbach**
- **Dorfkorporationen**
- **Kirchgemeinden**
- **Aus den Vereinen/Parteien**

Ehrungen 2012

Chilbi-Samstag, 10. November 2012, 17.30 Uhr, Turnhalle Sonnenrainschulhaus Jonschwil
Die Gemeinde Jonschwil ehrt die folgenden ausserordentlichen Leistungen:
(Stand: 22. Oktober 2012)

Sport:

- Baumann Ernst, Schwarzenbach, Orientierungslauf
- Bienz Nathalie, Schwarzenbach, Voltigieren
- Brändle Roland, Schwarzenbach, Unihockey Schiedsrichter
- Gämperli Andrea, Jonschwil, Unihockey
- Gämperli Marion, Jonschwil, Cheerleading
- Haag Thomas, Jonschwil, Unihockey
- Klopfer Tobias, Schwarzenbach, Eishockey
- Küng Niklaus, Jonschwil, Kegeln
- Leuzinger Dominic, Jonschwil, Unihockey
- **Nef Andrina, Schwarzenbach, Voltigieren (neu)**

Zu den Ehrungen 2012 der Gemeinde Jonschwil sowie zum anschliessenden Apéro ist die gesamte Bevölkerung ganz herzlich eingeladen.

ABSTIMMUNG/WAHLEN

Abstimmungen

Am **Sonntag, 25. November 2012**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- Änderung vom 16. März 2012 des Tierseuchengesetzes (TSG)

Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- Kantonsratsbeschluss über die Genehmigung

des Regierungsbeschlusses über den Beitritt zur Vereinbarung über das Forschungs- und Innovationszentrum Rheintal

Die "Erläuterungen des Bundesrates" mussten gedruckt werden, als noch nicht feststand, ob gegen die Vorlagen zur Quellenbesteuerung das Referendum zustande gekommen ist. Die Erläuterungen enthalten deshalb auch Ausführungen zu den Quellensteuerabkommen Schweiz-Deutschland, Schweiz-Grossbritannien und Schweiz-Österreich sowie zum Bundesgesetz über die internationale Quellenbesteuerung. Über diese Vorlagen wird am 25. November 2012 **nicht** abgestimmt.

Die Abstimmungsunterlagen werden anfangs November 2012 zugestellt.

GEMEINDEVERWALTUNG

Büroöffnungszeiten über Allerheiligen

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben vom **Mittwoch, 31. Oktober 2012, 16.00 Uhr** bis und mit **Donnerstag, 1. November 2012** geschlossen. Bei Todesfällen wenden Sie sich bitte an Frau Brand, Tel. 071 951 24 29. Ab Freitag, 2. November 2012 steht Ihnen das Gemeindepersonal wieder während den normalen Öffnungszeiten zur Verfügung.

Abfallverwertung

Grünabfuhr über Allerheiligen

Am **Donnerstag, 1. November 2012** fällt die Grünabfuhr in Jonschwil und Schwarzenbach aus. Es findet folgende Ersatztour statt: **Freitag, 2. November 2012**.

Impressum

Amtl. Publikationsorgan

Herausgeber und Redaktion:
Politische Gemeinde Jonschwil

Druck und Inserateverwaltung:
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1'690 Exemplare

Erscheint alle 14 Tage

Häckseldienst

Der Häckseldienst kann individuell bei Paul Bühler, Tel. 071 923 49 52 bestellt werden. Es werden neu die folgenden zwei Möglichkeiten angeboten:

Variante a): Das Häckselgut wird vor Ort gehäckselt. Die Kosten werden dabei vor Ort eingezogen. Kosten:

- Anfahrtpauschale Fr. 15.00
- Häckseln pro Einheit Fr. 1.30

Variante b): Das Häckselgut wird mitgenommen. Es kann selbst geladen werden (Wagen wird gestellt und abgeholt). Kosten nach Aufwand pro Stunde Fr. 75.00.

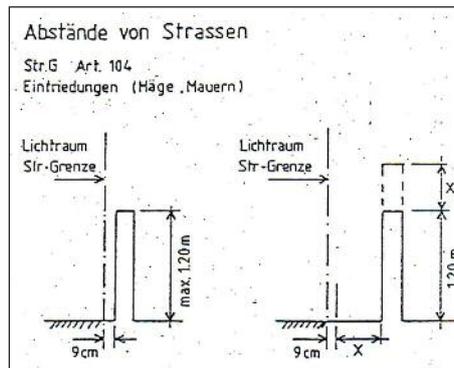
Bausekretariat

Aktuell laufen folgende (ordentliche) Bewilligungsverfahren:

- Eisenring-Wenger Erwin, Jonschwil: Neubau überdachte Pergola und Pool auf Grundstück Nr. 1212, Sonnenrainstrasse 9, 9243 Jonschwil
- Hürlimann Konrad, Schwarzenbach: Sanierung und Anbau Gebäude Nr. 811, Pferdeauslauf (bereits erstellt) und Umnutzung Gebäude Nr. 45 auf Grundstück Nr. 1408, Müli 1526, 9536 Schwarzenbach
- Milsom-Vollmeier Benjamin und Gabriela, Wil: Neubau Einfamilienhaus mit Garage auf Grundstück Nr. 1713, Wingartenstrasse 3, 9536 Schwarzenbach

Mauern und Einfriedungen

Immer wieder fallen den Bauamtsmitarbeitern Zäune und Mauern auf Grundstücken auf, die bis an die Strasse reichen oder sogar über den Randstein ragen. Bei Strassensanierungsarbeiten müssen diese zulasten der Grundeigentümer herausgerissen werden, damit die Arbeiten vorgenommen werden können. Aus diesem Grund machen wir alle Grundeigentümer und Grundeigentümerinnen auf die untenstehenden Vorschriften betreffend den Abständen von Strassen für Einfriedungen gemäss Strassengesetz aufmerksam. Wir bitten Sie, diese Anordnungen in Zukunft zwingend einzuhalten.



Bestattungsamt

Grabräumung März 2013

Friedhof Jonschwil

Auf dem Friedhof Jonschwil ist die gesetzliche Grabesruhe bei folgenden Gräbern abgelaufen:

- Reihengräber: Grab Anna Stillhart geb. Baumann, gestorben 1992, bis Grab Johann Stadler, gestorben 1992

Wir bitten Sie, diese Gräber bis 28. Februar 2013 zu räumen.

Die Angehörigen werden ersucht, die Grabmäler, Weihwassergeschirre, Pflanzen usw. auf diesen Gräbern zu entfernen. Nach Ablauf dieser Frist wird darüber entschädigungslos verfügt (Art. 27 VV zum Gesetz über die Friedhöfe und Bestattungen, Art. 41 Friedhofreglement der Gemeinde Jonschwil).

Wir bitten Sie, für die Pflanzenabfälle die auf dem Friedhofareal bereitgestellte Mulde zu benutzen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Bestattungsamt Jonschwil, Tel. 071 929 59 22.

Firmengründungen

Als Information für die Bevölkerung werden neu gegründete Unternehmungen oder Firmen, die neu ihren Sitz in der Gemeinde Jonschwil haben, halbjährlich

im GemeindeAktuell publiziert. Vom 1. April 2012 bis 30. September 2012 haben folgende Unternehmungen ihren Firmensitz nach Jonschwil verlegt:

- **Cibus Schwarzenbach GmbH**, Spar-Supermarkt, Betrieb und Handel eines Detailhandelsgeschäftes mit Food- und Nonfood Artikeln, Jonschwilerstrasse 12, 9536 Schwarzenbach, Tel. 071 923 14 79, Fax 071 923 14 80, E-Mail: schwarzenbach@spar.ch
- **Anthamatten GmbH**, Ausführung von Gartenunterhalt, Gartenumänderungen und Gartengestaltung, Untere Weid, Freudenwies, 9243 Jonschwil, Tel. 071 222 29 80, E-Mail: anthamatten.carlo@gmail.com
- **Allenspach Umzüge GmbH**, Umzüge, Transporte und Reinigungen sowie Handel mit Waren aller Art, Schachenstrasse 3, 9243 Jonschwil, Tel. 071 911 60 60, E-Mail: info@allenspach-umzuege.ch, Internet: www.allenspach-umzuege.ch
- **Gagliarde-Klaus Treuhand**, Treuhanddienstleistungen, insbesondere Steuer eingaben, Steuerberatung, Buchhaltungen, Jahresabschlüsse sowie allgemeine Büroarbeiten für Private und Kleinunternehmen, Eichackerstrasse 4a, 9536 Schwarzenbach, Tel. 071 565 57 78, Internet: www.gagliardetreuhand.ch
- **IDX Dynamic GmbH**, Herstellung von sowie Handel mit Bodensubstraten aller Art, Winkelstrasse 7, 9243 Jonschwil, Internet: www.idxdynamic.ch

Landwirtschaftsamt

Statistik Landwirtschaft 2012

Landwirtschaftliche Statistik aufgrund der Erhebung der landwirtschaftlichen Betriebsstrukturdaten per 2. Mai 2012 (Stichtag).

Statistik Betriebe

Total landwirtschaftliche Betriebe mit oder ohne Anspruch auf Direktzahlungen 41

Tierstatistik	2011	2012
Kühe	706	706
Kälber und Rinder	345	348
Stiere	13	11
Pferde (inkl. Pony, Esel)	136	138
Schafe	231	227
Ziegen (inkl. Zwergziegen)	13	11
Schweine	3'155	3'199
Hühner	3'978	3'966
Mastpoulets	1'800	2'050
Truten	1'600	1'600
Bienenvölker	198	112

Eine lebendige Gemeinde. Hier bewegen wir uns.

Sportliches Miteinander: Männerriegen Jonschwil und Schwarzenbach

Flächenstatistik**Total landw. Nutzfläche** 623.6 ha

davon sind:

Naturwiese

(inkl. Kunstwiese) 521.1 ha (83.5 %)

Weiden 6.4 ha (1.1 %)

extensiv und wenig

intensiv genutzte

Wiesen und Weiden,

GAÖL-Flächen

(Ökoflächen) 45.2 ha (7.2 %)

Getreide 16.8 ha (2.7 %)

Mais, Raps 31.7 ha (5.1 %)

andere Kulturarten 2.4 ha (0.4 %)

Hochstamm-

Feldobstbäume 2'902 Stück

Sprechstunden des Amtsnotariates Wil-Toggenburg

Das Amtsnotariat Wil-Toggenburg bietet jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr folgende Sprechstunden an:

Wann: **6./20. November 2012, 4./18. Dezember 2012**

Ort: Gemeindehaus Uzwill, Flawilerstr. 2, 9244 Niederuzwil

Das Amtsnotariat gibt in der Regel kostenlose Kurzinformationen (max. 0,5 Stunde) im Ehegüter- und Erbrecht ab. Besprechungstermine müssen zwingend unter der Tel. 058 229 76 30 vereinbart werden.

Zivilstandsamt*Zivilstandsnachrichten**3. Quartal 2012***Geburten ausserhalb der Gemeinde**

Wil SG, 2. Juli 2012

Germann, Amélie Seraina, Tochter des Germann, Stefan Andreas und der Germann geb. Noser, Melanie, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Wil SG, 9. Juli 2012

Gämperli, Aline, Tochter des Gämperli, Tobias Johannes und der Gämperli geb. Lustenberger, Monika Claudia, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 14. Juli 2012

Seiler, Joel Lean, Sohn des Seiler, Daniel und der Seiler geb. Breitenmoser, Edith, von Mosnang SG, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 15. Juli 2012

Hunziker, Lea, Tochter des Hunziker, Marc Franc und der Hunziker geb. Slavnic, Sanja, von Oberkulm AG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Veranstaltungskalender*November 2012*

- | | |
|-----|---|
| 7. | Weihnachtsbasteln für Kinder, Elternvereinigung Jonschwil-Schwarzenbach |
| 7. | Senioren-Treff, Theater, Pfarreiheim Jonschwil |
| 9. | Vernissage Jahrbuch Jonschwil 2012, Thur-Verlag M. Egli, Eingangshalle Raiffeisenbank Schwarzenbach |
| 10. | Chilbi, Kath. Pfarramt Jonschwil, Schulareal |
| 10. | Ehrungen 2012, Polit. Gemeinde Jonschwil, Turnhalle Sonnenrainschulhaus Jonschwil |
| 10. | Jugendtreff Lamuco, Lamucoteam |
| 11. | Kirchfest St. Martin, Chilbi, Kath. Kirchgemeinde, Schulareal |
| 12. | Ernährungsreferat "Schlank&Rank in den Herbst", biaform, Mirjam Weber, Pfarreiheim Jonschwil |
| 17. | Weihnachtsmarkt Schwarzenbach, Möbel Svoboda AG/Gewerbeverein, Schwarzenbach |
| 24. | Jugendtreff Lamuco, Lamucoteam |
| 29. | Türschmuck- und Adventskranz-Basteln, Frauen- und Müttergemeinschaft Jonschwil-Schwarzenbach, Pfarreiheim Jonschwil |
| 30. | Racletteabend, Männerchor Schwarzenbach, Turnhalle Schwarzenbach |

St. Gallen, 26. Juli 2012

Hugentobler, Timon, Sohn des Hugentobler, Lukas und der Hugentobler geb. Chan, Kai-Wen, von Uzwill SG, wohnhaft in Jonschwil SG

St. Gallen, 7. August 2012

Jusic, Dalil, Sohn des Jusic, Latif und der Jusic geb. Totic, Selma, von St. Gallen, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Herisau AR, 13. August 2012

Germann, Lena, Tochter des Germann, Pascal Martin und der Germann geb. Lüthi, Sandra, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG, Oberrindal

Wil SG, 30. August 2012

Hollenstein, Nora, Tochter des Hollenstein, Kevin Dominique Erwin und der Hollenstein geb. Hug, Martina, Braunau TG, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 9. September 2012

Schnetzler, Mauro Roman, Sohn des Schnetzler, Hansjürg und Schnetzler geb. Storchenegger, Petra, von Jonschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 12. September 2012

Geiger, Basil, Sohn des Geiger, Stefan Thomas und der Moritzi Geiger geb. Moritzi, Wilma, von Ermatingen TG, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

St. Gallen, 26. September 2012

Zagoniovà, Lea, Tochter der Zagoniovà Iveta, slovakische Staatsangehörige, wohnhaft in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Trauungen

Uzwill, 20. Juli 2012

Eugster, Martin Leo, von Bettwiesen TG, wohnhaft in Jonschwil SG und Züger, Nicole, von Innerthal SZ und Glarus GL, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 7. August 2012

Strässle, Markus, von Bütschwil SG, wohnhaft in Jonschwil SG und Rohner geb. Macke, Drahomira, von Herisau AR und Wil SG, wohnhaft in Jonschwil SG

Wil SG, 31. August 2012

Baumgärtner, Silvio, von Mosnang SG, wohnhaft in Jonschwil SG und Wick, Priska Cornelia, von Zuzwil SG und Wuppenau TG, wohnhaft in Jonschwil SG

Todesfälle in der Gemeinde

1. Juli 2012

Baumgartner, Ralf, geb. 29. März 1975, deutscher Staatsangehöriger, ledig, wohnhaft gewesen in Zürich

6. Juli 2012

Nater geb. Schwarz, Lina, geb. 7. Februar 1922, von Lindau ZH, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wil SG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

14. Juli 2012

Künzle geb. Kuijs, Adriana, geb. 26. Januar 1922, von Gossau SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Wil SG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

5. August 2012

Hollenstein, Paul Bernhard Kaspar, geb. 14. Januar 1929, von Wil SG und Kirch-

berg SG, wohnhaft gewesen in Wil SG, mit Aufenthalt in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Todesfälle ausserhalb der Gemeinde

St. Gallen, 26. August 2012

Garieri, Antonio, geb. 27. Oktober 1948, italienischer Staatsangehöriger, verheiratet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Schwarzenbach

Uzwil SG, 27. August 2012

Frick, Paul, geb. 7. Oktober 1920, von Oberbüren SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, mit Aufenthalt in Uzwil SG, Niederuzwil

Flawil SG, 11. September 2012

Stillhart, Johann Albert, geb. 6. Mai 1930, von Bütschwil SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Jonschwil SG, Oberrindal, mit Aufenthalt in Flawil SG



Seit August 2008 besteht für Schülerinnen und Schüler aus unserer Gemeinde die Möglichkeit den Mittagstisch zu besuchen. Für Schulkinder aus Jonschwil übernimmt Niklaus Küng (Hauswart der Primarschule Jonschwil) den Transport ins Familienzentrum und zurück.

Mit einer ausgewogenen und gesunden Verpflegung sowie einem motivierten und engagierten Mittagstisch-Team stellen die Schulen Jonschwil-Schwarzenbach den Kindern ein ausgezeichnetes Mittagstisch-Angebot zur Verfügung. Dem Mittagstisch-Team ist es ein Anliegen den Kindern neben einer gesunden Mittagsverpflegung auch die Möglichkeit zu bieten in einem separaten Raum ruhig Hausaufgaben zu machen, zu malen, zu basteln oder zu lesen. Ausserdem wird ein vielfältiges Spiele-Angebot zur Verfügung gestellt.

Interessieren Sie sich für unser Mittagstisch-Angebot? Auf den beiden Homepages www.schulen-js.ch (Mittagstisch-Logo anklicken) sowie www.evsj.ch (Rubrik Dienstleistungen, Mittagstisch) finden Sie alle relevanten Informationen sowie das Anmeldeformular.

Für konkrete Fragen steht Ihnen selbstverständlich die Mittagstisch-Leiterin Gabi Joos unter Tel. 078 629 40 10 jederzeit zur Verfügung.

Mittagsverpflegung im OZ Degenau

Den Schulen Jonschwil-Schwarzenbach ist eine gesunde Verpflegung ein Anliegen. Die Nachfrage auf der Oberstufe orientiert sich hauptsächlich nach dem Programm der Mittagskurse.

Für das 1. Semester 2012/2013 besteht das Angebot jeweils am Montag und Dienstag.

Angebot: einfacher Zmittag: Spaghetti, Kartoffelsalat, Äplermakronen etc.

Tarif: mit Salat, Brot und Getränk Fr. 5.00 pro Mahlzeit, Karte im Abonnement (6er Abo) für Fr. 30.00, Bezug der Abokarte bei der Schulverwaltung

Anmeldung: Einschreiben am Infoboard im Erdgeschoss bis Vortag 13.30 Uhr

Der Schulrat und die Betreuerinnen Theres Zimmermann und Lina Voser freuen sich über eine rege Nutzung des Angebots.

Alle Schuleinheiten

Schulfrei

Am Donnerstag und Freitag 1./2. November 2012 ruht der Schulbetrieb. Die Schulen Jonschwil-Schwarzenbach machen die „Allerheiligen-Brücke“.

Primarschule Schwarzenbach

Pausenkiosk Schwarzenbach

Nach einer Pause zum Schuljahresbeginn bieten wir den Pausenkiosk nach den Herbstferien wieder an. Er findet jedoch nicht mehr jeden Mittwoch, sondern blockweise statt. Der Wochentag bleibt sich gleich.

Unsere Grundsätze beim Pausenkiosk:

- möglichst viele Klassen aller Stufen machen mit
- gesund und saisonal
- abwechslungsreich und frisch
- aus der Region, für die Region (wenn immer möglich)
- Preise kostendeckend

Die Daten fürs 1. Semester:

31. Oktober 2012

14. November 2012

28. November 2012

16. Januar 2013

23. Januar 2013

Die Kinder werden vorgängig über das Angebot informiert und können den gewünschten Znüni bestellen. An dieser Stelle möchten wir uns, liebe Eltern, für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und hoffen, dass Sie Ihrem Kind auch in Zukunft ermöglichen werden, sich am Mittwoch einen gesunden Znüni zu kaufen.

Erzählnacht

Am 9. November 2012 ist es wieder so weit. Wir nehmen zum zweiten Mal an der Schweizer Erzählnacht teil. Unser Thema lautet „Feuer und Flamme“. Den Kindern und Eltern bietet sich die Möglichkeit, in einem besonderen Rahmen Geschichten und Gedichte zu hören und zu gestalten. Dazwischen wird der Artist „Charismo“ uns seine Feuerkünste vorstellen. Am Freitagmorgen findet der Unterricht nach Stundenplan statt. Der Nachmittag ist schulfrei. Die Erzählnacht beginnt für die Schülerinnen und Schüler um 16.50 Uhr



Schulen
Jonschwil - Schwarzenbach

Schulrat

...aus unserem Leitbild...

„Leitbildgedanken“

Der Mensch, im Besonderen das Kind, soll bei all unseren Bestrebungen im Mittelpunkt stehen.

Erziehung – Rezepte mit erwünschten Nebenwirkungen

Erziehung ist grundsätzlich nicht etwas, was man in einem Buch oder einer Broschüre lernen kann und dann "hat" man es ein für alle Mal; Erziehung ist ein Prozess, eine Auseinandersetzung mit sich selber, mit der Umwelt (der Gesellschaft und den Lebensumständen), mit den eigenen Erfahrungen, Vorstellungen und Werten und natürlich mit der Persönlichkeit unserer Kinder.

Der Schulpsychologische Dienst des Kantons St.Gallen präsentiert einen empfehlenswerten **Ratgeber für Eltern** als Broschüre in den Sprachen Deutsch – Italienisch – Spanisch – Englisch – Portugiesisch – Türkisch – Kroatisch/Serbisch/Bosnisch – Albanisch und Tamilisch; abrufbar unter

<http://www.schulpsychologie-sg.ch/4-th-links-pub.html>.

und endet offiziell um 19.30 Uhr. Für die 3.-6. Klässler gibt es ein freiwilliges Ausklingen mit Geschichten und Liedern ums Feuer (gemäss Anmeldung).

Wir freuen uns, wenn Sie als Eltern diesen Abend im Literaturcafé oder an den Lesungen verbringen. Bringen Sie Bücher mit, die Sie nicht mehr behalten möchten und tauschen Sie diese gegen andere aus.

Peter Leuzinger, Schulleiter

Oberstufenzentrum Degenau

Zahnarzt- und Arzttermine

Am 7. November 2012 finden die Untersuchungen bei den Schulzahnärzten statt. Die Schülerinnen und Schüler gehen selbstständig in die Zahnarztpraxen und kehren anschliessend wieder in den Unterricht zurück. Ebenfalls in den nächsten Wochen finden die Schularztuntersuchungen der Knaben statt. Genauere Informationen erhalten die betroffenen Jugendlichen direkt von der Klassenlehrperson.

Probezeit 1. Oberstufe

Die Probezeit für die Schülerinnen und Schüler der 1. Sekundarklassen geht in die entscheidende Phase. Am 16. November 2012 endet die Probezeit und am 21. November 2012 findet die Probezeitsitzung statt. Anschliessend werden die Probezeit-Entscheidung den Eltern schriftlich kommuniziert. Wir wünschen allen 1. Klässlern jetzt schon ein erfolgreiches Resultat.

Informationsveranstaltung Kanti Wil

Am 10. November 2012 findet um 9.00 Uhr eine Informationsveranstaltung der Kantonsschule Wil statt. Interessierte Schülerinnen und Schüler der 2. und 3. Sekundarklassen erhalten dabei wichtige Informationen zu den gymnasialen Lehrgängen der Mittelschulen sowie zu den Aufnahmeprüfungen 2013. Der Anlass findet in der Aula der Kantonsschule statt und dauert gut zwei Stunden.

Bitte beachten Sie auch unsere Website www.schulen-js.ch.

Samuel Bernet, Schulleiter

ELTERNMITWIRKUNG

SCHULEN JONSWIL - SCHWARZENBACH

Räbeliechtl-Umzug in Schwarzenbach

Der Räbeliechtl Umzug in Schwarzenbach findet dieses Jahr am **Dienstag, 20. November 2012**, statt (Verschiebedatum: 21. November 2012). Treffpunkt: 18.00 Uhr beim Schulhausplatz Hofacker.

Draussen wird es wieder dunkler, deshalb möchten wir mit geschnitzten Räben und selbstgebastelten Laternen das Licht in die Dunkelheit hinausbringen. Die Schule sowie die ElternmitWirkung laden Sie ganz herzlich ein, an diesem Anlass teilzunehmen.

Räbeliechtl herstellen

Die ElternmitWirkung hat sich den **Montag, 19. November 2012, 16.00 bis 19.00 Uhr**, reserviert, um Ihnen und Ihrem Kind die Möglichkeit zu bieten, zusammen ein Räbeliechtl herzustellen. Natürlich ist auch Gotti, Götti oder ein Grosseelternteil herzlich zum Mithelfen eingeladen. Der Zeitaufwand für ein Räbeliechtl beträgt ca. eine Stunde. Bitte reservieren Sie sich die beiden Daten jetzt schon. Weitere Informationen werden per Flyer an die Schüler abgegeben.

Dorf- korporationen

Dorfkorporation Schwarzenbach

Es ist bald wieder soweit. Wie alle Jahre im November werden wir die Daten von sämtlichen Strom-, Erdgas- und Wasserzählern in Schwarzenbach ablesen. In Jonschwil sind es nur die Erdgaszähler. Es ist zum Teil unumgänglich, dass die Zählerableserin in Ihre Liegenschaft muss, um an die Daten zu gelangen. Daher bitten wir Sie uns den Zugang zu den Zählern so einfach wie möglich zu machen, damit die Ablesung speditiv vorgenommen werden kann. Räumen Sie bitte Gegenstände wie Fahrräder, Gartenwerkzeug, Holz etc. bei Seite.

Die Dorfkorporation Schwarzenbach möchte Sie auch gerne darüber informieren, dass unser langjähriger Ableser Herr Fredy Landolt per Ende April 2012 in den Ruhestand getreten ist und den Wohnort ins Ausland verlegt hat. Mit Frau Andrea Boppert haben wir eine engagierte Person als Nachfolgerin für die Ablesung der Zählerstände gefunden. Frau Boppert wird auch einen Teil der anfallenden Büroarbeiten zusammen mit Frau Nasrin Sonderer übernehmen.

Die Büroöffnungszeiten sind jeweils von Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr an der Poststrasse 1, Schwarzenbach. Unter Tel. 071 923 87 07 sind wir gerne auch ausserhalb der Öffnungszeiten für Sie da.

Eugen Meier, Präsident

Kirchgemeinden



Evangelisch-reformierte Kirche Oberuzwil - Jonschwil

Samstag/Sonntag, 27./28. Oktober 2012
Jungschar an der Chilbi Oberuzwil

Sonntag, 28. Oktober 2012

10.00 Familiengottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Ellen Schout Grünenfelder und Brigitte Heule, Kirchenkaffee
Kollekte: Theologisch-Diakonisches Seminar Aarau

Dienstag, 30. Oktober 2012

14.15 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Samstag, 3. November 2012

14.00 Jungschar und Igel-Gruppe, Kirchgemeindehaus Oberuzwil
16.30 Fiire mit de Chliine, evangelische Kirche Oberuzwil

Reformationssonntag, 4. November 2012

09.30 Gemeindegottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Diakon Richard Böck, Abendmahl, Kirchenkaffee
Kollekte: Protestantische Solidarität Schweiz

Dienstag, 6. November 2012

14.15 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Mittwoch, 7. November 2012

11.45 Marktstube-Mittagstisch, katholisches Pfarreiheim Niederuzwil
14.00 Senioren-Nachmittag, Pfarreiheim Jonschwil
Theater "Das kleine Glück am Bahnhofplatz"

Donnerstag, 8. November 2012

11.45 Senioren-Mittagessen, Restaurant Dorfplatz Oberuzwil
20.00 Bildungsabend Donnerstagsgesellschaft – Eine Veranstaltung im Rahmenprogramm der Wanderausstellung zum Gallusjubiläum 2012
Vortrag: Schönheit und Gefährdung der Ozeane Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Freitag, 9. November 2012

Junge Kirche (Nachtwanderung / Fondue)

Lichterumzug mit St. Martin

Am **Dienstag, 13. November 2012** findet der traditionelle Lichterumzug des Kindergartens und der Unterstufe statt.

Wir starten unseren Umzug um 18.30 Uhr auf dem Kirchplatz. Bei schlechtem Wetter findet der Umzug am Mittwoch, 14. November 2012 statt – ebenfalls um 18.30 Uhr mit Start auf dem Kirchplatz. Wir freuen uns über zahlreiche Besucher, sind aber dankbar, wenn Sie sich nicht unter den Umzug mischen, sondern uns vom Strassenrand aus zuschauen. So bleiben die Lichter für alle wirkungsvoller. Herzlichen Dank!



Kath. Pfarrei Jonschwil

Samstag, 27. Oktober 2012

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 28. Oktober 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche

Donnerstag, 1. November 2012

Allerheiligen

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche, Mitwirkung Kirchenchor

14.00 Totengedenkfeier
anschliessend Pfarreikaffee im Pfarreiheim

Freitag, 2. November 2012

Herz-Jesu-Freitag / Allerseelen

19.00 Gottesdienst in der Pfarrkirche
anschliessend eucharistische Anbetung bis ca. 20.30 Uhr

Samstag, 3. November 2012

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 4. November 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche,
Mitwirkung Singgruppe
19.00 Jugendgottesdienst im Pfarreiheim

Pfarreitreff an Allerheiligen

Im Anschluss an die Totengedenkfeier vom Donnerstag, 1. November 2012, 14.00 Uhr, lädt der Pfarreirat ins Pfarreiheim Jonschwil ein. Neben den üblichen Getränkeangebot, wie Kaffee und Tee, Mineral, Wein usw. steht ein Kuchenbuffet bereit.

Chilbi im Chäferdorf Jonschwil 10./11. November 2012

Samstag, 10. November 2012, ab 16.00 Uhr Sonntag, 11. November 2012, 9.30 Uhr Festgottesdienst, Chilbi ab 10.30 Uhr

Am Samstag ab 16.00 Uhr beginnt die Jonschwiler Chilbi. Besuchen Sie die verschiedenen Beizli und geniessen Sie die kulinarischen Köstlichkeiten. Auf dem Schulhausplatz dreht sich ein Karussell und die Schiffflschaukel lädt zu Höhenflügen ein. Die Ministranten haben sich wieder lustige Spiele ausgedacht.

Um 17.30 Uhr ist die ganze Bevölkerung in die Turnhalle eingeladen zur den

Ehrungen der Gemeinde. Verdiente Gemeindemitglieder aus Sport und Kultur werden für ungewöhnliche Leistungen geehrt. Während dem anschliessenden Apéro verkaufen die Bäuerinnen und die Frauengemeinschaft auf der Bühne ihre Produkte und Bastelarbeiten. Danach ist Chilbibetrieb auf dem Schulareal.

Beim Festgottesdienst am Sonntag um 9.30 Uhr, mitgestaltet von 5. Klässlern aus Schwarzenbach, singt die Jodelgruppe Singsolobim zu Ehren des Kirchenpatrons St. Martin.

Ab 10.30 Uhr ist wieder Chilbibetrieb mit allem was dazu gehört: Marktständen, Karussell, Spiele - organisiert von Mingos und Ministranten. Dazu bieten die verschiedenen mitwirkenden Vereine ein breites kulinarisches Angebot. Marktstände, der Basar der Frauengemeinschaft und der Bäuerinnen sowie die Jassstube des Frauenchors lassen machen den Besuch der Chilbi Jonschwil für jedermann zu einem Erlebnis werden, die kulinarischen Highlights von Marroni über der traditionellen Chilbiwurst, den beliebten Fischknusperli, Raclette, Dessert in Variationen und vieles mehr laden zum Essen ein.

Wir freuen uns, dass Sie zu uns ins Chäferdorf kommen!

Pfarreirat Jonschwil, die Vereine, die Aussteller und Marktfahrer

Weitere Gottesdienste / Pfarreianlässe unter www.st-martinspfarrei.ch, Pfarreiforum

Zur Vernissage sind Sie ganz herzlich eingeladen.

**Freitag, 9. November 2012
ab 18.30 Uhr bis ca. 20.00 Uhr
in der Eingangshalle der Raiffeisenbank
Schwarzenbach**

Gedanken zum Jahrbuch 2012
Apéro

VERNISSAGE JAHRBUCH 2012

Einladung



Thur-Verlag M.Egli Jonschwil

AUS DEN VEREINEN/PARTEIEN**Bäuerinnenvereinigung
Jonschwil-Schwarzenbach***Tag der Pausenmilch*

Am **Dienstag, 6. November 2012** ist wieder Tag der Pausenmilch.

Chränzlibinden

Am **Mittwoch, 7. November 2012** ab 14.00 Uhr dürfen wir wieder Chränzlibinden bei Lucia Thalman. Bitte eigene Baumschere mitnehmen, wer noch hat darf gerne Thuja, Juniperus oder andere Schnittgrün mitbringen! Wer zu Hause noch leere Strohkränzli hat, darf diese gerne mitnehmen. Bitte anmelden bei Lucia Thalman, Tel. 071 923 30 05.

Chilbi

Am **Samstag, 10. November 2012** ab 14.00 Uhr ist Annahme der selbst gemachten Produkte auf der Bühne in der Turnhalle Sonnenrain. Nach den Ehrungen am Samstag Verkauf von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Verkauf am Sonntag, 11. November 2012 ab 10.30 Uhr.

**CVP Frauen
Wil-Untertoggenburg***Besuch im Zentrum
für Asylsuchende Thurhof*

Dienstag, 6. November 2012, 18.30 bis ca. 20.30 Uhr, Thurhof, Abt-Beda-Strasse, 9245 Oberbüren

Themen rund um Asylsuchende sind allgegenwärtig in den Medien. Wir wollen uns selber ein Bild machen und uns einen Einblick in die Arbeit mit diesen Menschen verschaffen. Im Zentrum Thurhof finden bis zu 100 Asylsuchende während des Asylverfahrens Unterkunft. In dieser Zeit bereitet das Betreuerteam sie entweder auf einen längeren Aufenthalt in der Schweiz oder auf die Rückkehr ins Herkunftsland vor.

Wir werden auf einen Rundgang geführt und erfahren mehr zu den Themen:

- Rahmenbedingungen für Asylsuchende
- Betreuung
- Beschäftigung
- Schule für Kinder und Erwachsene

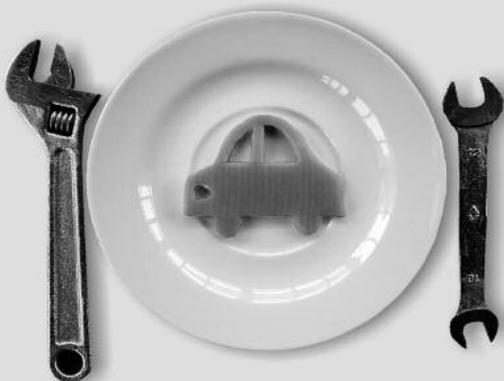
- Ausbildungsprogramm

- Öffentlichkeitsarbeit

Anschliessend gibt es Gelegenheit Fragen zu stellen und zu diskutieren bei einem kleinen Apéro. Zur Veranstaltung im Thurhof sind alle interessierten Frauen, Männer und Jugendliche herzlich eingeladen. Der Anlass ist öffentlich. Kontakt: wickgaehwiler.susanne@bluewin.ch

**Jagdgesellschaft
Jonschwil***Herbstzeit – Jagdzeit*

Ab dem **1. Oktober 2012 bis Dezember 2012** ist die offene Jagd in unserem Kanton wieder aktuell. Daher sind unsere Mitglieder der Jagdgesellschaft Jonschwil wieder vermehrt einzeln oder als Gesellschaft mit den Hunden in den Wäldern anzutreffen. Wir bitten die Bevölkerung, die entsprechende Beschilderung zu befolgen, die nötige Vorsicht walten zu lassen und nicht von den Wegen abzuweichen. Ebenfalls sollten unsere (beschrifteten) Hunde nicht eingefangen oder zurückgehalten werden, diese finden den Weg selbständig wieder zurück an ihren Ausgangspunkt. Für Ihre Umsicht und das Verständnis danken wir Ihnen.

**Service und
Reparaturen
aller Marken**

Erstklassiger Service und zuverlässige Reparaturen zeichnen uns aus. Die Spitzenköche sind bei uns bestens ausgebildete Mechaniker mit Erfahrung auf diversen Automarken. Unser persönlicher Kundenservice wird geschätzt in Form von Vertrauen – auch für kleine Anliegen.

☆☆☆☆☆
apollo
garage
9536 Schwarzenbach
Apollostrasse 5
Telefon 071 923 41 23
www.apollogarage.ch

Pascal Hollenstein

Subaru-Hauptvertretung
Reparaturen aller Marken
Autospenglerei
Autowaschcenter

**THOMAS GÄMPERLI
BAUGESCHÄFT**

9536 Schwarzenbach
Natel 079 411 25 69

Seit über 30 Jahren
Ihr Kundenmaurer

- Umbauten
- Vorplätze
- Altbausanierungen
- Immobilienunterhalt



Wir freuen uns auf
Ihren Besuch
Spitzli-Brot auch beim
Spar, Schwarzenbach

Dorfbeck Jonschwil

SPITZLI
Tel. 071 923 30 25, Fax 071 923 30 32
g-spitzli@swissonline.ch

Praxisübergabe:

**Hausarzt-Praxis Dr. med. Paul Germann,
Dörfli 3, 9536 Schwarzenbach**

Nach 33 Jahren Hausarztstätigkeit gehe ich am 31. Oktober 2012 in Pension. Die Arbeit hat mich erfüllt und mir viele schöne, unvergessliche Begegnungen und Erlebnisse, hie und da auch traurige und dramatische Erfahrungen beschert. Ich danke den vielen Patientinnen und Patienten, die mir im Verlauf der Jahre ihr Vertrauen geschenkt haben und sage hiermit Adieu.

In einer Übergangszeit werde ich noch ein kleines Teilpensum und Ferienablösungen in der Praxis übernehmen. Es freut mich, dass mein Sohn nach einer jahrelangen und fundierten Ausbildung in verschiedenen Sparten und Spitälern meine Praxis übernehmen wird und ich hoffe, dass viele Menschen auch ihm ihr Vertrauen schenken werden.

Die Praxis bleibt ab 1. November 2012 bis voraussichtlich 2. Dezember 2012 wegen Renovierungsarbeiten geschlossen.

Während der Zeit vom 1. bis 25. November informiert der automatische Telefonbeantworter über Vertretungen, Notfallnummern und die Wiedereröffnung.

Praxisübernahme:

**Stefan Germann, med. pract. Facharzt
Allgemeine Innere Medizin**

Anfang Dezember übernehme ich die Hausarztpraxis von meinem Vater. Es freut mich, dass er mich begleitet und unterstützt bei meinem Übergang von der jahrelangen, vielfältigen Arbeit im Spital in die anspruchsvolle Tätigkeit in der Hausarztpraxis.

Ich freue mich auch sehr auf die neue Herausforderung, die Zusammenarbeit mit dem bewährten Praxisteam, und natürlich auf viele interessante und schöne Begegnungen mit Patientinnen und Patienten.

**Die Öffnungszeiten unserer Praxis
ab 3. Dezember 2012:**

Montag :	7.30 bis 12.00;	14.00 bis 18.00
Dienstag:	7.30 bis 12.00;	14.00 bis 20.00
Mittwoch:	7.30 bis 12.00;	14.00 bis 18.00
Donnerstag:	7.30 bis 12.00;	Nachmittag geschlossen
Freitag:	7.30 bis 12.00;	14.00 bis 18.00
Samstag:	7.30 bis 12.00	

Persönlich ist unser Team ab dem 26. November 2012 bis zur Eröffnung jeweils morgens 8.00 bis 12.00 Uhr unter der gewohnten Praxis-Nummer **071 923 23 66** erreichbar. Über das genaue Wiedereröffnungsdatum werden wir zu einem späteren Zeitpunkt im GemeindeAktuell informieren.

Restaurant

HIRSCHEN

Wilerstrasse 28, 9536 Schwarzenbach
071 923 11 66

Metzgete

Mi, 31. Oktober ab 17.00 Uhr

bis Sa, 03. November

Sa, 11.00-16.30 Uhr durchgehend warme Küche
Sa, ab 17.30 Uhr Metzgete-Buffet à Discretion

Gisela Rutz und Team freuen sich auf Ihren Besuch
ab 05. November wieder Fondue Chinoise



Kässeliwochen

**vom 12.11.2012 –
23.11.2012**

Kinder und Jugendliche bis 13 Jahre aufgepasst:
Bringt Eure Kässeli vom 12.11.2012 – 23.11.2012 mit dem Sparbatzen vorbei.

Als Geschenk winkt ein Ticket für das Märli "Aschenputtel" in der Kellerbühne St. Gallen.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Schwarzenbach

Wilerstrasse 37, 9536 Schwarzenbach

Wohnraum gestalten...

TEPPICHE
FROTTEWÄSCHE - ACCESSOIRES
PARKETT

DERUNGS
GMBH

So will ich wohnen

Tel 071 951 70 60
www.derungsgmbh.ch
Wilerstrasse 19
9536 Schwarzenbach

Mütter- und Väter- beratungsstelle

Beratungen in Jonschwil und
Schwarzenbach

Sie haben folgende Möglichkeiten, unser Angebot in Anspruch zu nehmen:

- Telefonische Beratung
- Offene Beratungsstellen
- Hausbesuche

Die nächsten Beratungsnachmittage:

Dienstag, 13. November 2012 in Jonschwil, Pfarreiheim Schulstrasse

Dienstag, 27. November 2012 in Schwarzenbach, Dörfli 3

Von 15.00 bis 17.00 Uhr können Sie die Mütter- und Väterberatung ohne Anmeldung nutzen, von 14.00 bis 15.00 Uhr jeweils auf Anmeldung.

Diese erfolgt per Telefon, E-Mail oder Eintrag in die aufgelegte Liste.

Sie erreichen mich **telefonisch**:

Montag 8.00 bis 10.00 Uhr

Mittwoch 8.00 bis 9.00 Uhr

Tel. 071 393 32 82 oder per E-Mail:

gabi.senn@mutter-vater-beratung.ch

Weitere Informationen:

www.mutter-vater-beratung.ch

Ich freue mich, wenn Sie vorbeischaun!

Gabi Senn-Loser, Mütterberaterin

Offenes Singen

*Wo man singt da lass dich
ruhig nieder...*

Am Mittwoch, 31. Oktober 2012, 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzenbach.

Jeden letzten Mittwoch im Monat singen wir zusammen in gemütlicher Runde alte Volkslieder, hören besinnliche Geschichten und lachen über einen guten Witz.

Dabei geniessen wir Kaffee, Tee und Selbstgebackenes. Alle Freunde des Gesanges sind dazu herzlich eingeladen, Anmeldung ist nicht nötig.

Auskünfte oder Fahrgelegenheit bei: Theres Zimmermann, Tel. 071 923 20 86 oder Monika Amstutz, Tel. 071 950 25 28.



KITU Schwarzenbach

Das Kinderturnen Schwarzenbach findet nach den Herbstferien weiterhin statt. Alle kleinen und grossen Kindergärtler sind herzlich willkommen. Wir turnen jeweils am Montag von 17.00 bis 18.00 Uhr in der Turnhalle Schwarzenbach. Wir freuen uns auf euch!

Wir sind auf der Suche nach einer Leiterin oder einem Leiter, die/der uns im Kinderturnen unterstützen möchte! Bei Fragen oder Interesse dürft ihr euch gerne bei uns melden (Tel. 079 919 74 93, E-Mail: rebecca.cozzio@bluewin.ch).

Das Leiterteam, Lara, Manuel und Rebecca

SENIOREN TREFF

Vorhang auf und herzlich willkommen zum Theaternachmittag

Mittwoch, 7. November 2012, 14.00 Uhr, im Pfarreiheim Jonschwil

„Das kleine Glück am Bahnhofplatz“

geschrieben von Rösly Baumgartner, Kirchberg, aufgeführt von den Theaterladies von Bazenheid

Auf einer Ruhebänk schläft ein Obdachloser. Neben ihm liegt sein Hund. Gleichzeitig kommt die lebensfrohe Kioskfrau, um mit ihrer tagtäglichen Arbeit zu beginnen. Bevor die ersten Fahrgäste eintreffen, wird der schlafende Mann vom Stationsvorstand geweckt, denn schliesslich ist dieser Anblick den Fahrgästen nicht zuzumuten.

Im Singspiel greift Rösly Baumgartner die simplen und doch so erzählenswerten Geschichten auf, die sich durch zufällige Begegnungen am Bahnhof ergeben. Da wird gelacht, sich über Verspätungen geärgert, gestritten, geprahlt – und was noch? – Traugottli muss wieder eingefangen werden.

Seien Sie ganz herzlich willkommen und erleben Sie einen unterhaltsamen Nachmittag.

Wir freuen uns auf Sie. Wichtig: Wer einen Fahrdienst wünscht, meldet sich bitte bis am Vorabend bei Monika Rütsche, Tel. 071 925 43 68.

Das Seniorenteam



Pneuhaus Gämperli
8370 Gloten-Sirnach

Tel. 071 966 42 34

Fax 071 966 21 60

www.gaemperli.ch

info@gaemperli.ch



**GALLI
IMMO-SERVICE AG**

Ihr Partner für alle Immobilien-Dienstleistungen

Verwaltung und Bewirtschaftung

Miete und Stockwerkeigentum,

Vermietungen und Verkauf,

Schätzungen und Beratung.

Galli Immo-Service AG

Wiler Strasse 28 b, 9536 Schwarzenbach SG

Tel. 071 923 02 23, Fax 071 923 02 25

info@galli-immo.ch, www.galli-immo.ch



**Das offizielle Jahrbuch
der Gemeinde Jonschwil
erscheint an der
Jonschwiler Chilbi
10./11. November 2012**

(Jahrbuch-Vernissage 9. November 2012
bei der Raiffeisenbank Schwarzenbach)

aus der Geschichte
aus den Aktivitäten
im laufenden Jahr
mit Blick
in die Zukunft

Aus dem Inhalt

- Gedanken zum UNO-Jahr der Genossenschaften
- Raiffeisenbank Schwarzenbach – Geschichte und Neubau
- Genossenschaft Alterssiedlung Jonschwil
- Bevölkerung gibt Genossenschaften
«Triple V»: verlässlich, vertraut, verankert
- Auf die sieben Churfürsten
- Ein Leben hinter Klostermauern
- Honigbienen – Kleinstes Haustier, grosse Bedeutung
- Karin Keller-Sutter – Schweizer Politikerin des Jahres 2011 mit Wurzeln in Jonschwil
- Wie aus einem Kieswerk der Hauptsitz von ALDI Suisse AG wurde
- Robert Buchmann – ein Tausendsassa
- Die Erschiessung des Landesverrätters Ernst S.
- Sich im Seniorenalter treffen und bewegen
- Wahlen 2012
- Quartier an der Baumgartenstrasse Jonschwil
- Firmenjubiläum
- 2012: Aus der Sicht der Körperschaften der Gemeinde
- Chronik und Anlässe
- Unsere ältesten Einwohner
- Unsere jüngsten Einwohner
- Zum Gedenken an unsere verstorbenen Einwohner

Jetzt im Laden erhältlich!

(Versand ab Anfang November 2012)

Thur-Verlag, Kronenstrasse 7, Jonschwil

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 9-12 Uhr,
am Nachmittag nach Vereinbarung

Den Kalender können Sie auf der Website
anschauen:

www.thur-verlag.ch



Bettenauer Weiher und Umgebung Bildkalender 2013

Thur-Verlag M. Egli, 9243 Jonschwil

Erfolgreich! Inserate im GEMEINDEAKTUELL

Mediadaten 2012 (Ersetzen alle bisherige Daten)

Erscheint im Jahr 2012 jeweils am Freitag in den ungeraden Wochen ab 6. Januar 2012

Inserateschluss ist am Montag, 16.00 Uhr.

Auflage: 1'690 Exemplare

Spaltenbreiten	Seitenteile	Preis
1-spaltig 43 mm	1/4 Seite 262 mm	Fr. 183.—
2-spaltig 92 mm	1/2 Seite 524 mm	Fr. 340.—
3-spaltig 140 mm	1/1 Seite	Fr. 680.—
4-spaltig 188 mm	(188x262 mm)	

Inseratepreise

mm x Spalte	Preis pro mm Höhe
bis 50 mm	Fr. 1.—
ab 50 mm	Fr. 0.90
ab 100 mm	Fr. 0.85
ab 150 mm	Fr. 0.80
ab 250 mm	Fr. 0.70
ab 500 mm	Fr. 0.65

Spezielle Gestaltungswünsche werden nach Aufwand verrechnet.

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Druckvorlagen

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung. Wir empfehlen, einen Printabzug mitzuliefern.

Preise ab Vorlage für Vereine, Parteien, Korporationen in der Gemeinde

-1/4 Seite 0-262 mm	Fr. 65.50
-1/2 Seite 263-524 mm	Fr. 131.—
-3/4 Seite 525-786	Fr. 196.50
-1/1 Seite 1048 mm	Fr. 262.—

Mindestpreis pro Inserat Fr. 35.—

Alle Preise exkl. 8% MWST

Änderungen bleiben vorbehalten!

Füller-Inserate / Dauer-Inserate

Sehr günstige Preise! Fragen Sie uns!

**Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil
Kronenstrasse 7**

Tel. 071 923 57 05

info@thur-verlag.ch

Schweizerische Winterhilfe

Hilfe, auf die es ankommt!

7,8% der Bevölkerung leben in der Schweiz mit einem Haushaltseinkommen unter der Armutsgrenze. Jede 13. Person ist von Armut betroffen! Seit 76 Jahren steht die Winterhilfe Menschen in Not bei. Sie hilft das ganze Jahr hindurch, leistet Soforthilfe, denn Not und Armut kennen keine Jahreszeiten.

Die Winterhilfe in Jonschwil (geführt durch die Sozialberatung Oberuzwil-Jonschwil) greift da ein, wo die öffentlichen Hilfeleistungen nicht beansprucht werden können oder nicht ausreichen. Menschen, die oft nicht mehr weiter wissen, helfen wir mit folgenden punktuellen Unterstützungsleistungen:

- Finanzielle Beiträge und Übernahme dringender Rechnungen (z.B. Zahnarzt)
- Einkaufsgutscheine für Güter des täglichen Bedarfs und Lebensmittel
- Sachleistungen wie Betten, Kleider, Schuhe, Nähmaschinen
- Ferienunterstützungen wie die Vermittlung von Reka-Gratisferien an Familien und Alleinerziehende
- Empowerment von benachteiligten Kindern

Auch dieses Jahr sammeln wir für Menschen in Not und geben Ihre Spende, unter sorgfältiger Prüfung der Lebensumstände und dem Haushaltsbudget, gerne an hilfebedürftige Personen weiter. Die Erfahrung hat gezeigt, dass vor allem Alleinerziehende, Personen mit geringem Bildungsstand und alleinlebende Personen von Armut betroffen sind. Dank Ihrer Spende durften wir während des Jahres wieder Familien und Kinder in Jonschwil praktisch und direkt unterstützen! – Beispielsweise konnte sich eine alleinerziehende Mutter mit Ihrer Spende die Wintersachen für ihr Kleinkind leisten. Weiteren Kindern konnte der Sport- oder Musikunterricht ermöglicht werden; eine wertvolle Investition in die Zukunft, welche das Haushaltsbudget nicht zugelassen hätte. Ebenso leisteten wir wichtige Sachhilfen, um existenzielle Grundbedürfnisse im Bereich des Wohnens zu decken.

Dürfen wir auch dieses Jahr wieder auf Ihre Hilfe zählen? In der heutigen Ausgabe „GemeindeAktuell“ finden Sie einen Einzahlungsschein der Spendenaktion der Winterhilfe. Stellvertretend für die armutsbetroffenen Menschen danke ich Ihnen für Ihre Solidarität. Falls Sie eine persönliche Verdankung wünschen, bitte

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDEAKTUELL 23/2012

Freitag, 9. November 2012

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Montag, 5. November 2012, 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil
Tel. 071 929 59 29, Fax 071 929 59 20
gemeinde@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate:

Montag, 5. November 2012, 16.00 Uhr

Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil
Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05
info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

ich Sie, dies bei der Sozialberatung Oberuzwil-Jonschwil zu melden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Mélanie Caviezel, Sozialberatung Oberuzwil-Jonschwil, Gerbestrasse 1, 9242 Oberuzwil, Tel. 071 955 98 98, E-Mail: melanie.caviezel@oberuzwil.ch.

Auf Ihre Hilfe kommt es an. Herzlichen Dank für Ihre Spende!

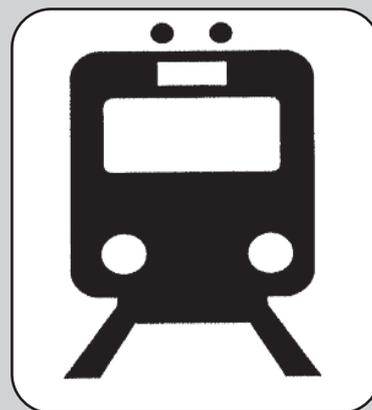
Sudoku

							2	
			2			3		6
5	7		4	6		9		
3	4					2	6	
9		5	6	7	2	4		3
		2	6				5	9
		7		2	6		9	4
2		3			8			
	8							

Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

- St. Gallen Fr. 18.00
- Zürich Fr. 52.80
- Luzern Fr. 86.80
- Basel Fr. 104.80
- Bern Fr. 132.80
- Lugano Fr. 154.00
- Genf Fr. 198.00



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

29.10. 2 GA	02.11. 3 GA	06.11. 2 GA
30.10. 3 GA	03.11. 3 GA	07.11. 2 GA
31.10. 2 GA	04.11. 3 GA	08.11. 2 GA
01.11. 3 GA	05.11. 2 GA	09.11. 2 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch-> Verkehr gerne entgegen.